



VIEŠOJO PIRKIMO KELIONIŲ ORGANIZAVIMO PASLAUGŲ SUTARTIS

2021 m. lapkričio 5 d. Nr. SUT- 33
Vilnius

Biudžetinė įstaiga Studijų kokybės vertinimo centras (toliau – Paslaugų gavėjas), atstovaujama direktoriaus Almanto Šerpatausko, veikiančio pagal Studijų kokybės vertinimo centro nuostatus, patvirtintus Lietuvos Respublikos švietimo ir mokslo ministro 2016 m. lapkričio 14 d. įsakymu Nr. V-1002

ir

Uždaroji akcine bendrovė „Saitas“ (toliau – Paslaugų teikėjas), atstovaujama direktorės pavaduotojos Dovilės Labūnaitienės, veikiančios pagal 2021 m. spalio 1 d. įgaliojimą Nr. 20211001-1

toliau kartu ar atskirai vadinami Šalimis, vadovaudamiesi Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymu, Mažos vertės viešųjų pirkimų tvarkos aprašu¹, Mažos vertės viešųjų pirkimų organizavimo Studijų kokybės vertinimo centre taisyklėmis² sudarė šią sutartį (toliau – Sutartis).

Uždaroji akcine bendrovė „Saitas“ pateiktas pasiūlymas buvo pripažintas laimėjusiu mažos vertės viešąjį pirkimą 2021 m. lapkričio 5 d. Tiekėjų apklausos pažyma Nr. TAP-32.

I. SUTARTIES OBJEKTAS

1. Šia Sutartimi Paslaugų teikėjas įsipareigoja teikti Paslaugų gavėjui kelionių organizavimo paslaugas kelionėms oro ir kelių transportu, draudimo kelionės metu ir kitų kelionei būtinų dokumentų įforminimo bei išdavimo organizavimo paslaugas Sutarties I priede nurodytais maršrutais, o Paslaugų gavėjas įsipareigoja už tinkamai suteiktas Paslaugas sumokėti Sutarties III skyriuje nustatytais sąlygomis ir tvarka.

II. ŠALIŲ TEISĖS IR PAREIGOS

2. Paslaugų teikėjas įsipareigoja:

2.1. suteikti kelionių organizavimo paslaugas, atitinkančias Sutarties I priede „Techninė specifikacija“ nurodytas sąlygas, pasiūlyme nurodytomis kainomis;

2.2. rezervuoti bilietus ir parduoti Paslaugų gavėjo nurodytam asmenų kiekiui pasiūlyme nurodytomis kainomis;

2.3. rezervuoti viešbučio kambarius pasiūlyme nurodytomis kainomis ir juos pateikti pasiūlyme nurodytomis kainomis (jei tai numatyta Techninėje specifikacijoje);

2.4. informuoti apie visus pasikeitimus, atsirandančius kelionių transportu pagrindiniuose maršrutuose;

2.5. dėl tiekėjo kaltės bilietų kainoje atsiradus nenumatytoms išlaidoms, kompensuoti išlaidų padidėjimą;

2.6. tuo atveju, kai dėl nuo Paslaugų tiekėjo nepriklausančių aplinkybių (atšaukiamas skrydis, perpildytas viešbutis ar pan.) tiekėjas nebegali teikti paslaugų užsakymo pateiktame pasiūlyme nurodytais į kainiais, užtikrinti paslaugų, atitinkančių Techninėje specifikacijoje nustatytus reikalavimus, teikimą kitais, tačiau ne didesniais negu tiekėjo pateiktame ir Perkančiosios organizacijos patvirtintame pasiūlyme

¹ Patvirtintas Viešųjų pirkimų tarnybos direktoriaus 2017 m. birželio 28 d. įsakymu Nr. IS-97.

² Patvirtintos Studijų kokybės vertinimo centro direktoriaus 2019 m. liepos 3 d. įsakymu Nr. V-70.

nurodytais į kainiais;

2.7. organizuoti vykstančiųjų į kelionę Paslaugų gavėjo darbuotojų ir (ar) valstybės tarnautojų kelionės medicininių išlaidų ir gyvybės, bagažo draudimą (jei tai numatyta Techninėje specifikacijoje);

2.8. nedelsiant raštu informuoti Paslaugų gavėją apie bet kokiais aplinkybėmis, kurios trukdo ar gali sutrukdyti Paslaugų tiekėjui paslaugas teikti nustatytais terminais;

2.9. užtikrinti iš Paslaugų gavėjo Sutarties vykdymo metu gautos ir su Sutarties vykdymu susijusios informacijos konfidencialumą bei apsaugą. Asmens duomenų, kurie Paslaugų tiekėjui tapo žinomi įgyvendinant Sutartį, saugumą Paslaugų teikėjas privalo užtikrinti vadovaudamasis Bendrojo duomenų apsaugos reglamento ir jį įgyvendinančių teisės aktų nuostatomis;

2.10. Paslaugų gavėjui raštu paprašius, grąžinti visus iš Paslaugų gavėjo gautus, Sutarčiai vykdyti reikalingus dokumentus;

2.11. užtikrinti, kad Sutarties sudarymo momentu ir visą jos galiojimo laikotarpį Paslaugų teikėjas turės visus leidimus, licencijas bei darbuotojai turės reikiamą kvalifikaciją ir patirtį, reikalingą Paslaugoms teikti;

2.12. pateikti Paslaugų gavėjui atsakingų už Sutarties vykdymą asmenų sąrašą, nurodant jų telefonų numerius ir elektroninio pašto adresus;

2.13. neskelbti tretiesiems asmenims jokios konfidencialios informacijos, asmens duomenų, sužinotų teikiant Paslaugas, jokiais tikslais šios informacijos ir asmens duomenų nenaudoti, neperkelti jų į kitas laikmenas. Tuo atveju, jeigu, teikdamas Paslaugas, Paslaugų gavėjas gauna priėjimą prie asmens duomenų ir pagal Paslaugų pobūdį tampa tokių duomenų tvarkytoju, duomenų tvarkymo veiksmai privalo atitikti 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendras duomenų apsaugos reglamentas) nuostatas;

2.14. tinkamai vykdyti kitus įsipareigojimus, numatytus Sutartyje ir galiojančiuose Lietuvos Respublikos teisės aktuose.

3. Paslaugų gavėjas įsipareigoja:

3.1. pateikti Paslaugų teikėjui visą būtiną informaciją apie numatytą kelionę;

3.2. atsiskaityti už tinkamai suteiktas Paslaugas Sutarties III skyriuje nustatytais sąlygomis ir tvarka.

4. Paslaugų gavėjas turi teisę tikrinti Paslaugų teikimo procesą, kiek tai susiję su Paslaugų teikimu, pareikšti Paslaugų teikėjui pastabas ir pasiūlymus dėl Paslaugų teikimo. Paslaugų gavėjo pastebėti trūkumai fiksuojami raštu ir turi būti Paslaugų teikėjo sąskaita nedelsiant ištaisyti.

III. SUTARTIES KAINA IR APMOKĖJIMO TVARKA

5. Paslaugų į kainiai, kurie sutampa su pasiūlyme pateikta kaina, pateikiami šios Sutarties 2 priede „Paslaugų į kainiai“.

6. Paslaugų gavėjas už kelionių organizavimo paslaugas sumoka tik po nurodytų paslaugų suteikimo – t.y. į kelionę vykusiam (-iems) Paslaugų gavėjo valstybės tarnautojui (-ams) ar darbuotojui (toliau – darbuotojams) sugrįžus iš Paslaugų teikėjo organizuotos kelionės. Išankstiniai apmokėjimai už paslaugas nėra galimi.

7. Būtina apmokėjimo už Paslaugas sąlyga yra Paslaugų teikėjo išrašyta PVM sąskaita – faktūra, Paslaugų gavėjui pateikta per 2 kalendorines dienas po Paslaugų suteikimo elektronine forma nurodytu elektroninio pašto adresu ir pateikta per sistemą „E. sąskaita“.

8. Paslaugų gavėjas apmoka už suteiktas Paslaugas per 20 (dvidešimt) kalendorinių dienų nuo PVM sąskaitos – faktūros gavimo dienos.

9. Paslaugų gavėjas už suteiktas Paslaugas Paslaugų teikėjui atsiskaito mokėjimo pavedimu į šios Sutarties rekvizituose nurodytą banko sąskaitą.

10. Į bilietų, registracijos mokesčių, nakvynės ir kitų paslaugų kainas negali būti įtraukiami kortelės aptarnavimo arba valiutos konvertavimo mokesčiai. Jeigu Paslaugos užsakomos kita valiuta negu euras, Pasiūlyme turi būti nurodomas valiutos konvertavimo kursas bei data (turi sutapti su Pasiūlymo data).

11. Sutarties galiojimo metu Sutarties kainos, nurodytos Sutarties 2 priede, dėl bendro kainų lygio ir mokesčių kitimo nebus perskaičiuojamos.

12. Sutartyje nurodytos kainos bus perskaičiuojamos pasikeitus PVM, bet ne vėliau kaip per 10 (dešimt) darbo dienų po Lietuvos Respublikos pridėtinės vertės mokesčio įstatymo (pakeitimo) įsigaliojimo dienos. Sutarties kainos perskaičiavimas atliekamas pagal tokią formulę: Senoji kaina (be PVM) $\times$ (1 + Naujasis PVM tarifas) = Naujoji kaina. PVM tarifui didėjant, kainos bus perskaičiuojamos Paslaugų teikėjo iniciatyva, mažėjant – Paslaugų gavėjo iniciatyva. Perskaičiuota kaina tvirtinama Sutarties Šalių pasirašytu susitarimu prie Sutarties, kuris tampa neatskiriama Sutarties dalimi. Perskaičiuota kaina įsigalios nuo šio susitarimo pasirašymo dienos.

IV. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

13. Paslaugų teikėjui nevykdant ar netinkamai vykdant įsipareigojimus, Paslaugų teikėjas moka Paslaugų gavėjui 0,04% delspinigius nuo neįvykdytų ar netinkamai suteiktų paslaugų vertės. Paslaugų teikėjui delspinigiai išskaičiuojami iš jam pagal Sutartį mokėtinų sumų.

14. Paslaugų gavėjui pavėlavus atsiskaityti už suteiktas Paslaugas pagal Sutarties sąlygas, Paslaugų gavėjas Paslaugų teikėjui pareikalavus moka 0,04% delspinigius nuo neįvykdytų įsipareigojimų vertės už kiekvieną uždelstą dieną.

15. Nė viena iš Šalių nėra atsakinga už įsipareigojimų, prisiimtų pagal šią Sutartį, nevykdymą ar netinkamą vykdymą, jeigu juos vykdyti trukdė nenugalimą jėgą (force majeure) lemiančios aplinkybės, atsiradusios po Sutarties pasirašymo, kurios nepriklauso nuo Šalių valios, ir kurių Šalys negalėjo numatyti Sutarties sudarymo metu ar negalėjo šių aplinkybių išvengti (t.y. užkirsti kelio šių aplinkybių ar jų pasekmių atsiradimui). Tokiu atveju Šalis, dėl nenugalimos jėgos negalinti vykdyti savo įsipareigojimų, privalo nedelsdama pranešti apie tai kitai Šaliai raštu, nurodydama aplinkybes, kurios trukdo jai vykdyti sutartinius įsipareigojimus, ir sutartinius įsipareigojimus, kurių ji negalės vykdyti. Tokiu atveju prievolių vykdymas sustabdomas, kol išnyks minėtos aplinkybės. Jeigu šio pranešimo kita Šalis negauna per protingą laiką po to, kai Sutarties neįvykdžiusi Šalis sužinojo ar turėjo sužinoti apie nenugalimą jėgą lemiančias aplinkybes, tai pastaroji Šalis privalo atlyginti kitai Šaliai dėl negauto pranešimo susidariusius nuostolius.

16. Pasibaigus nenugalimą jėgą lemiančioms aplinkybėms, Šalis, dėl nenugalimos jėgos negalėjusi vykdyti savo įsipareigojimų, privalo nedelsdama pranešti apie tai kitai Šaliai ir atnaujinti savo įsipareigojimų vykdymą. Tačiau tais atvejais, kai dėl nenugalimos jėgos Šalis nevykdo savo sutartinių įsipareigojimų daugiau kaip 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų, kita Šalis turi teisę nedelsdama nutraukti Sutartį, pranešdama kitai Šaliai apie tai raštu.

V. SUTARTIES GALIOJIMAS IR NUTRAUKIMAS

17. Sutartis įsigalioja jos pasirašymo dieną ir galioja iki visiško įsipareigojimų įvykdymo, bet ne ilgiau nei 6 mėnesius nuo Sutarties sudarymo.

18. Sutartis gali būti nutraukta raštišku Šalių susitarimu arba vienašališkai bet kurios Šalies iniciatyva, įspėjus kitą Šalį raštu ne vėliau kaip prieš 20 (dvidešimt) kalendorinių dienų iki Sutarties nutraukimo dienos arba vienai iš Sutarties šalių nevykdant ar netinkamai vykdant įsipareigojimus, įspėjusi kitą šalį ne vėliau kaip prieš 10 (dešimt) kalendorinių dienų iki numatomos Sutarties nutraukimo dienos.

19. Sutarties nutraukimo atveju Paslaugų gavėjas apmoka už faktiškai suteiktas Paslaugas, t.y. tinkamai ir pilna apimtimi įvykdytus užsakymus. Jeigu Sutartį Paslaugų gavėjas nutraukia vienašališkai Paslaugų tiekėjui netinkamai vykdant Sutartį, iš mokėtinų sumos Paslaugų gavėjas turi teisę išskaičiuoti savo patirtus nuostolius.

20. Tuo atveju, jeigu sutartis nutraukiama dėl esminio jos pažeidimo, Paslaugos gavėjas vykdo Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 91 straipsnyje nustatytą prievolę CVP IS paskelbti informaciją apie sutartį neįvykdžiusį ar netinkamai ją įvykdžiusį Paslaugų teikėją.

VI. KITOS SUTARTIES SĄLYGOS

21. Sutartyje neaptartos sąlygos sprendžiamos vadovaujantis Lietuvos Respublikos civilinio kodekso nuostatomis.

22. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias Sutarties sąlygas, kurias pakeitus nebūtų pažeisti Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 17 straipsnyje nustatyti principai ir tikslai. Visi Sutarties pakeitimai įforminami raštu ir privalo būti pasirašyti abiejų Šalių įgaliotų atstovų. Sutarties sąlygų keitimu nebus laikomas toks sąlygų koregavimas joje numatytais aplinkybėmis, jei šios aplinkybės nustatytos aiškiai, nedviprasmiškai ir buvo pateiktos Pirkimo sąlygose.

23. Sutartis sudaryta dviem egzemplioriais – po vieną kiekvienai Šaliai. Abu Sutarties egzemplioriai turi vienodą juridinę galią.

24. Ginčai dėl Sutarties vykdymo sprendžiami derybomis. Nepavykus ginčų išspręsti nurodytu būdu per 10 (dešimt) dienų nuo nesutarimo paaiškėjimo dienos, jie sprendžiami Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka. Derybų pradžia laikoma diena, kurią viena iš Šalių kitai Šaliai pateikė prašymą raštu su siūlymu pradėti derybas.

25. Sutarties priedai:

25.1. Techninė paslaugų specifikacija, 6 lapai;

25.2. Paslaugų įkainiai, 3 lapai.

Paslaugų gavėjas

Biudžetinė įstaiga

Studijų kokybės vertinimo centras

Juridinio asmens kodas: 111959192

Adresas: A. Goštauto g. 12, LT-01008 Vilnius

Telefonas: (8 5) 211 3689

El. paštas: skvc@skvc.lt

Atsisk. sąsk. Nr. LT35 7300 0100 0245 6921

AB bankas Swedbank, banko kodas 73000

Direktorius

Almantas Šerpatauskas



Paslaugų teikėjas

Uždaroji akcinė bendrovė „Saitas“

Juridinio asmens kodas: 133477768

PVM kodas: LT334777610

Adresas: K. Donelaičio g. 26-1, Kaunas

Telefonas: 837209907

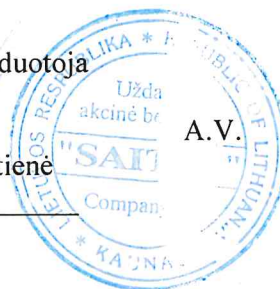
El. paštas: info@saitas.lt

Atsisk. sąsk. LT5772900000000467022

Bankas : Citadele bankas

Direktorės pavaduotoja

Dovilė Labūnaitienė



PIRKIMO TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

Kelionių organizavimo paslaugos į Skopje (Šiaurės Makedonija)

Perkamos kelionių organizavimo paslaugos apima:

- visų pasaulio aviakompanijų aviabilietų rezervavimą ir pardavimą nurodytu maršrutu,
- vykstančių asmenų registraciją į skrydžius ir įlaipinimo kortelių pateikimą nurodytais el. pašto adresais ne vėliau nei likus 12 valandų iki skrydžio,
- bagažo gabenimo mokestį.

Pasiūlymas turi būti pateiktas el. paštu inga.zilinskaite@skvc.lt iki 2021 m. lapkričio 5 d. 10 val. Pasiūlymas privalo būti pasirašytas tiekėjo (juridinio asmens – vadovo) ar jo įgalioto asmens parašu. Jeigu pasiūlymą pasirašo ne pats tiekėjas (fizinis asmuo) ar juridinio asmens vadovas, o jo įgaliotas asmuo, prie pasiūlymo būtina pridėti galiojančio įgaliojimo, suteikiančio teisę atlikti konkretų veiksmą, skaitmeninė kopija.

Keleivio (-ių) vardas (-ai), pavardė (-ės)	
Šalis ir miestas, kur vykstama	Skopje, Šiaurės Makedonija
Kelionės išvykimo ir grįžimo datos, laikai	Išvykimas 2021-11-10 (trečiadienį bet kuriuo metu), grįžimas 2021-11-13 (šeštadienį bet kuriuo metu). Tik tuo atveju, jeigu nėra tinkamų skrydžių nurodytomis datomis – siūlyti atitinkamai kitas artimiausias datas (išvykimas 2021-11-09 d. ne anksčiau kaip 19 val.).
Kelionės būdas (lėktuvo, autobuso, traukinio bilietai)	Lėktuvas. Prioritetas teikiamas tiesioginiams skrydžiams, tačiau tuo atveju, jeigu tinkamo tiesioginio skrydžio nėra nurodytomis datomis, siūlyti skrydžius su mažiausiu persėdimų skaičiumi, numatant, kad laukimo laikas tarp skrydžių nebūtų ilgesnis nei 4 valandos. Bendra kelionės trukmė turėtų būti ne ilgesnė kaip 12 val. Maksimali suma kelionei (skrydžiui) – 750 Eur kelionei pirmyn ir atgal vienam asmeniui.
Ar reikalingas kelionės draudimas?	Ne
Ar reikalingas registruotas bagažas (neįskaitant rankinio bagažo)?	Taip, reikalinga galimybė turėti rankinį bagažą (rankinukas ir nešiojamas kompiuteris atskirame dėkle) bei registruoto bagažo 1 vnt.

Vieta, kur vyksta renginys, susitikimas	Skopje
Apgyvendinimas (apgyvendinimo išlaidos negali viršyti normatyvų, nustatytų Komandiruočių išlaidų apmokėjimo biudžetinėse įstaigose taisyklėse, patvirtintose Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2004 m. balandžio 29 d. nutarimu Nr. 526)	Ne (apgyvendinimas neperkamas)
Ar reikalingi pusryčiai apgyvendinimo metu?	Ne
Ar reikalinga viza į komandiruotės vietą?	Ne
Ar reikalinga sumokėti renginio dalyvio mokesť?	Ne
Kita informacija (keliaujančių asmenų el. paštas, mobilus tel. Nr. , ir kt. aktuali papildoma informacija)	

Paslaugų gavėjas

Biudžetinė įstaiga
Studijų kokybės vertinimo centras

Direktorius

Almantas Šerpatauskas



Paslaugų teikėjas

Uždaroji akcinė bendrovė „Saitas“

Direktorės pavaduotoja

Dovilė Labūnaitienė



PASLAUGŲ ĮKAINIAI

Kelionių organizavimo paslaugos į Skopje (Šiaurės Makedonija)

1 lentelė
Aviabilietų kainos

Eil. Nr.	Maršrutas	Kelionės datos	Aviabilieto kaina, Eur*
	1.	2.	3.
1.	Vilnius – Skopje– Vilnius	2021 11 10 – 2021 11 14	440,00

* Pateikiama 1 aviabilieto kaina. Į aviabilieto kainą turi būti įskaičiuoti visi galimi mokesčiai ir išlaidos. Įskaičiuojamas ir 1 vnt. registruoto bagažo.

Aviabilieto kaina negali viršyti maksimalios sumos kelionei (skrydžiui) - 750 Eur kelionei pirmyn ir atgal vienam asmeniui.

Paslaugų gavėjas
Biudžetinė įstaiga
Studijų kokybės vertinimo centras

Direktorius

Almantas Šerpatauskas

A.V.

Paslaugų teikėjas

Uždaroji akcinė bendrovė „Saitas“

Direktorės pavaduotoja

Dovilė Labūnaitienė

A.V.

